

SERVIZIO TRANSCULTURALE DI CONSULTAZIONE CLINICA

THE TRANSCULTURAL CLINICAL CONSULTATION SERVICE

Q Cos'è il "Transcultural Clinical Consultation Service"?

È un servizio specialistico per la salute mentale fornito in tutto lo Stato dal *Qld Transcultural Mental Health Centre* per persone non anglofone. Questo servizio è un servizio gratuito.

Q Chi può utilizzare il servizio transculturale di consultazione clinica?

Potete contattare il centro se siete preoccupati circa questioni di salute mentale per voi stessi, per un familiare o un amico.

Q Come mi può aiutare tale servizio?

Il *Transcultural Clinical Consultation Service* può fornire informazioni e consigli circa le questioni di salute mentale che vi preoccupano, e mettervi in contatto con servizi che possono aiutarvi. Se è necessario un aiuto ulteriore, possiamo fornirvi assistenza a breve scadenza per accedere a o consultare un servizio per la salute mentale con il sostegno di un operatore sanitario per la salute mentale che parla la vostra lingua e ha le vostre origini culturali.

L'operatore sanitario per la salute mentale può aiutarvi:

- Spiegando questioni culturali al servizio per la salute mentale
- Aiutandovi a dare un contributo alle vostre cure e al piano di cura
- Incontrandosi con voi per discutere le vostre questioni di salute mentale nella vostra lingua
- Spiegando ai vostri familiari le vostre questioni di salute mentale
- Fornendo assistenza a breve scadenza quali supporto o consigli relativi a problemi di salute mentale

Q Quale altro aiuto può essere fornito?

Il centro ha anche informazioni scritte circa malattie mentali e relative informazioni nella maggior parte delle principali lingue. Potete anche telefonare al centro se volete semplicemente discutere una questione riguardante la vostra salute mentale come sintomi, cure, medicazioni, e informazioni circa servizi per la salute mentale nella vostra zona.

Q Il servizio è riservato?

Sì, I nostri operatori sanitari per la salute mentale, come tutti gli altri professionisti sanitari, sono legati a strette regole di riservatezza e non è consentito loro di discutere le vostre questioni con altre persone senza il vostro permesso diretto.

Q Cosa dovrei aspettarmi quando ricevo un servizio dal Transcultural Clinical Consultation Service?

Potete aspettarvi di essere trattati con rispetto, dignità e considerazione per la vostra riservatezza, religione e origine culturale.

Vi verrà chiesto di dare il vostro consenso scritto prima di contattare un operatore per la salute mentale della vostra lingua e cultura.

Q Come posso contattare il servizio?

Potete telefonare al (07) 3167-8333 se siete a Brisbane oppure al 1800 188-189 se siete fuori da Brisbane, da lunedì a venerdì, dalle 8.30am alle 4.30pm e chiedere di parlare con il coordinatore dei servizi clinici.

Q Come posso telefonare al servizio se non parlo inglese?

Potete telefonare al servizio di interpretariato al 131450, chiedendo un interprete nella vostra lingua e chiedendo di essere collegati al *Qld Transcultural Mental Health Centre* allo (07) 3167-8333. Una volta collegati, si potrà condurre una conversazione telefonica a tre.

**Queensland Transcultural Mental
Health Centre**
519 Kessels Road, Macgregor Q 4109
PO Box 6623, Upper Mt Gravatt Q 4122

Tel. (07) 3167-8333

Fax (07) 3167-8322

Chiamata gratuita: 1800 188 189
(al di fuori della zona metropolitana)

E-mail: tccs@health.qld.gov.au

Orario d'ufficio: lunedì - venerdì
8.30am -5.00pm



**Queensland
Government**
Queensland Health